

# La Voz de Menorca

Número suelto . . . 10 céntimos  
Número atrasado . . . 20

DIARIO REPUBLICANO

Año XXIV - Número 7 906

Subscripción  
En la Isla, al mes . . . Ptas. 2'00  
Resto de España . . . 3'00  
Extranjero, al año . . . 51'00

MAHON JEUVES 24 OCTUBRE 1929

Redacción y Administración:  
CALLE NUEVA.

## COMENTARIOS

### La cultura y la paz

Los que vivíamos antes de que las naciones europeas dieran el horrible espectáculo de la gran guerra, que durante cuatro años sembró la muerte y desolación entre infinitos pueblos hermanos, hemos asistido a un período de hondas transformaciones que paulatinamente se operan en los hombres a impulsos de los grandes acontecimientos.

Nada es eterno en el mundo; todo cambia, todo sufre transformaciones, todo se halla sujeto a la inexorable ley de la evolución y del progreso, suele decirse con razón. Pero para la manifestación exacta de tal progreso y evolución, se necesita determinado tiempo, durante el cual se gesta en las entrañas de la humanidad la necesidad misma de ese progreso, viviendo en un estado latente, hasta que el propio proceso histórico hace surgir el acontecimiento cumbre, que ha de hacer plasmarse en realidades lo que solamente hasta aquel momento ha podido vivir en espíritu.

Todas las grandes ideas político-sociales, el cristianismo mismo, han tenido que someterse inexorablemente a ese proceso evolutivo que precede a todas las grandes transformaciones que se operan en la humanidad. La lección dolorosa de la guerra, fué, no obstante, la escuela de tragedias y dolores irreparables, uno de esos acontecimientos que en la historia humana señalan una época y demuestran claramente el espíritu del momento en que se producen, dejando luego paso a nuevas concepciones de la vida cada vez más justas y humanas.

Eramos niños aún, cuando se produjeron los primeros choques de hombres que iban vestidos de distintos uniformes y que igualmente luchaban por ideales que creían justos y nobles.

En aquellos tiempos cuando los colores vistosos, cuando los uniformes bonitos y bien delineados eran todo un poema a nuestros ojos infantiles, que sólo buscaban en los cromos que regalaban en las fiestas, la silueta de algún rey vencedor o la escena de alguna batalla memorable.

Era entonces cuando nuestra pobre imaginación veía en aquellas escenas guerreras el único sentido de la gloria y la verdadera bondad y justicia en el más fuerte y vencedor.

La veneración a la fuerza y al poder tenía engañados a los hombres y a los dios de la guerra y de la destrucción agrupaba a su alrededor a infinidad de fieles servidores.

Pero ocurrió lo que forzosamente tenía que ocurrir. Toda aquella pasión que iba re concentrándose, todo aquel espíritu belicoso que iba formándose en el ambiente de los pueblos, halló, por fin, libre la válvula de escape y estalló la gran contienda, desarrollándose en el marco precioso que la ofrecía la ciencia, las artes y las letras que se fueron arrastradas por la fuerza ciega del momento y produciendo los resultados que todos pudimos ver.

Pero... pasó ya aquello. La sangre derramada fertilizó los campos y fué germen de la flor que había de dar aromas de paz.

Tal vez sin querer, sin descuido mayormente, ha ido produciéndose el cambio inevitable en la manera de ser y de pensar de los hombres y hoy inevitablemente ya se van formando en la conciencia de todos los seres otras necesidades diferentes, otro espíritu y otra manera de ser que más tarde o más temprano dará sus frutos, que no serán seguramente de destrucción y muerte.

La cultura y la paz son los dos grandes ideales actualmente de la humanidad y no hay que desesperar mientras esas dos ideas flotan en la atmósfera de los pueblos, que no puede enturbiar los síntomas aislados que aún perduran de la guerra.

Lo esencial es que la humanidad aprenda a mirar la paz como su aliada, como consustancial de la vida, así como antes miraba a la guerra y se convenza que las batallas que dan más gloria y provecho no son las que se ganan con las armas sino con la inteligencia.

Y no hay que dudar que las nuevas generaciones sabrán aprender las grandes lecciones y edificarán la nueva sociedad sobre los escombros que dejaron los ideales de épocas remotas en que la fuerza y la violencia eran sólo las armas de los hombres.

Los que hemos vivido tan hondas transformaciones, tal vez no podamos aun explicar nos con toda su magnitud el alcance de las mismas. Pero ya habrá quien sabrá comprenderlas y aprovecharlas.

Por lo pronto contentémonos en que los hombres hayan comprendido que el supremo ideal no es el que nos muestra como los más fuertes, sino como los más nobles y cultos.

Que de la paz, la nobleza y la cultura solamente el hombre puede esperar la felicidad.

RALEIGH

### Lletres a un mahonés

Estimat amic:

Avui és el dia assenyalat per escriturar carta, l'encara que no tenguí gaires noícies per contar no me vull privar de satisfacció d'enviarvos sea nostres expressions.

De noves n'hi ha poques. Tot segueix en seu camí normal; com tots els anys dins aquest temps els murtons, els aglans, es llenyisquen i els esclata-sangs, son les fruites qu'arriben per anunciar les metles i els turrons de Nadal i es fred de s'hivern.

Aquesta setmana els diaris han anunciat que se draga després de treure mots de millo quilos de sang de sa «nou-pinya» ha acabat sa feuca. Tota aquesta feuada l'han fete per que fan contra dur un'altra dique.

¿Que t'encordes des primer que va entrar dins es port de Mahó?

D'aquell dique s'en va parlar molt... molt de més; tant que no hi van quedar ganas de parlar des segon.

Els diaris n'han fet qualque referència; pero si vols que te digui la veritat no ha sentit persona qu'en parlés ni una sola vegada.

Encara ens enrecordam de s'Interés i de s'Impaciencia que va promoure es primer dique.

Es dia que va arribar, encara es sol no havia mostrat se claredat, quan sa sent ja l'esparave per Binisade, mirant amb ulleres per dins ta mar de llevant.

¡Quantes horas d'impaciencia varem passar aqueil demani!

Espera qu'esperarás, i es dique no arribava. El sol frissava cap el migdia i es dique encara no havia entrat dins es port. A mesura qu'els vapors s'airacaven se gana i se sed creixien de tal manera que per «es puet» es varen vendre coacs a l'ull de la cara.

Després totes ses il·lusions se van tornar desenganyas. Es dique no va realitzar ses esperances. Va esser un noble que no va servir per gaire cosa.

Be voldria que donás mes profit el que duran de bell-nou; per lo menys que serveixi d'excusa per que te pagui convidar a venir-lo a veure, es teu

CONFRRARE

### EN DENCI Y LE LENA

DIALEC

Demati de Juny Des de la font del Desmail aon conversen en Denci y la Lena, se ven un remst de vaques com pasturen a l'altra part del riu.

Denci. (Acabant de beure y donant el cantí a la Lena) Cads dia no trovo mes treaca y mes bona, Lena.

Lena. Ol que sí?

Denci. Esteve essegredt, noia.

Lena. Y teint ta font tant d'aprop...

Denci. Esperave que tú hi vingues com cada dia amb el cantí.

Lena. Ah miratot...

Denci. Ja me la sé de memoria l'hora que tu acostumes a venirhi.

Lena. Y com no l'equivocues?..

Denci. Pron que vigilo. Quan veig el sol que comença a reflexar el mur de l'esglesia, aleshores me dic; la Lena ar surt de sa casa, i... tú dirás si me l'equivoco.

Lena. Ben cert que no.

Denci. La veus, doncs, la meva trampa? A mi podrán dirme que no sé de lletra, es cert, pero en cuan a enteniment... m'el joga fins amb el del hereu Tissó que tothom diu qu'es tan xavi.

Lena. (Entre dents) Tan lladre!

Denci. Qué barbotejas ara?

Lena. (Dissimulant) Dels, que ho es molt de xavi l'hereu Tissó.

Denci. Fuig donat! La lletra ensiborna el servell. Alguns de saberne s'han tornat botos.

Lena. (Amb intenció) Y altres de no saberne s'han tornat burros.

Denci. (Agafantla per una ma). Escolta, Lena; per quí ho has dit aixó?

Lena. Per tothom.

Denci. Jo pensave...

Lena. Ves de que fes cas tú. No se't pot gastar cap broma.

Denci. Noia, com...

Lena. Ara me'n vaig...

Denci. Per quí tan depressa?

Lena. La mare'm renya s' tardó.

Denci. Dignes que ta font no rojave i has tingut d'anar a la de la collada.

Lena. Y dir una mentida, oi?

Denci. Qué hi fa, doncs?

Lena. Després Mossén Ramón quant me confessa, per cada una que n'he dita fa resar-me vint perenostres.

Denci. No les hi dignes, doncs.

Lena. Aleshores el peccat fore mes gros.

Denci. (Enamorat y siegre). Apa vine; assente aquí, d'aprop men, damunt la verda mo'ca, y parlem una estona com a marit y muller.

Lena. (Apartant-se). Ai no, no! Que la mare'm renyarà després.

Denci. No sigues poruga... Assente aquí, junt a la font quí canta.

Lena. (Assentant-se amb recansa) Ai Denc! (Mitj enfadada) Si per cas la mare'm renya, li diré qu'ets tú qu' n' tens la culpa.

Denci. Lena! Que vols que's descobreixi que'ns estimém?

Lena. Un dia o altre han de saberho, (pauca) però no; que no ho sápiguen; (silenci) que no ho sápiguen.

Denci. Escolta, Lena.

Lena. (Ilgant amb una mata de bolg que hi ha al peu de la font) Qué vols?

Denci. (Enfadat per que ella segueix jugent sense mirar-se). Estigues per mi, dona.

Lena. (Creyant-lo). Ai mare! Qué vols?

Denci. Quant penses casarte, tú?

Lena. Eh?

Denci. Dic, que quant te sembla que'ns podem casar.

Lena. U! U! Qué corres, Denci!

Denci. Be n'havem de parlar...

Lena. A casa encare no saben que siguem promesos.

Denci. Qué hi fa?

Lena. (Desviant la conversa). Parlem d'altres coses, Denci.

Denci. Poc a poc me farás creure que ja m'has oblidat.

Lena. Créte lo que vulgas.

Denci. Lena!

Lena. (Prent comiat). Adeu!

Denci. (Retenintla). Aon vos?

Lena. A casa.

Denci. Espera. No ho vull que te'n vagis.

Lena. (Excitant en forta riallada). Que'ns tonto! Que'ns tonto!

Denci. (Obsessionat). Qué dius?

Lena. (Com avans). Que'ns tonto, Denci.

Denci. (Rabiós, l'agafa bruscament per una ma). Parla, Lena.

Lena. Qué vols que parli si tampoc me comprendries? Tú no penses re, no saps re, y ni sabries re, si jo no to dignés. (En Denci ha quedat cavilós, aclaparant, com si no sapes lo que li passa. La Lena el contempla amb pietat).

Denci. (Amb la veu fonda, justament perceptible). Lena, qué vol dir tot aixó?

Lena. Vol dir, que durant el temps que'ns havem estimat, tú has sigut massa confiat; massa bon jan. Tu ja m'entens.

Denci. Nó que no l'entenc, no!

Lena. Aquest es el mal. Tu dius que la lletra no serveix para re, i a tu te faria molt servir.

Denci. Deixet de lletra y de coses, ara.

Lena. Es que l'una cosa porta a l'altra. Tu lo que havias d'haver fet al tornar de sol dat, era enterarte de la meva conducta durant els tres anys qu'estiguera a Ciutat. Era el teu deure.

Denci. Aixins durant la meva ausencia, tú has fet disbauxes...

Lena. Tots i estem esposats a ferne; y mes les dones.

Denci. Parla, doncs; digues lo que hi ha.

Lena. Si jo fos una dona dolenta com d'altres n'hi han, enlloc de despertar el teu cervell, l'hagués adormit, para que mai haguessis sabed ni un mot de lo que ara vas a saber.

Denci. (Aclaparant, amb els colces sobre dels genolls). Parla, per favor, Lena!

Lena. Si jo parlés. Perqué la meva conciencia se tindria un fort remordiment tota la vida, d'enganyarte.

Denci. Culla! Dignes!

Lena. Escoltem. Tú seps que l'hereu Tissó ja des-de marrec ha frequentat molt a casa nostra.

Denci. Com també jo hi frequentave.

Lena. Doncs bé. Vingué un dia quant els dos varem ser grans, qu'el malvat va demanarme a n'els meus pares. Ells, es clar, que havien de fer sinó donar-li entrada llure a casa a totes horas; i aixó fou lo qu'em va perdre. Se traciave d'un hereu, i res menys que de l'hereu Tissó! Jo era molt joventeta. Tenia quinze anys, no mes. Pot dirse que no tenia enteniment.

Denci. Es clar que nó.

Lena. Perqué si n'hagués tingut. Oh, si n'hagués tingut! Jo't juro que no haguera succeit lo que va succeir-me.

Denci. Una noia den haver de mirar molt.

Lena. Pero quant se mire y no s'hi ven, es com si nos mirés (aixuga una llágrima).

Com te deia, doncs; arribá un dia que'la pares ven sortir de casa, y el poc de trovarme sola, comparagué l'malvat. Cómptia tú al sa pigués ell que n' tota la casa no me hi herem nosaltres dos! No't dic lo que va passar, per que de sobre pots adivinarho. Sols te diré que da tant cridar m'ofegava, mentres ell, el malvat, com una fera selvatge me robave l'honor.

Denci. Lladre!

Lena. Pasaren dies, setmanes, mesos, y el cap de no se cuants, un die que'l meu so frir era molt gran, vingué una dona que'la parés anaren a cercar a Ciutat, y'm doná una metzina qu'al ondemá me feya desapa reixer el fruit d'aquell amor tan fortuit.

Denci. Pobre Lena!

Lena. Pobre Denci, que t'he trosetet el cor!

Denci. Has fet bé dient-ho. Perqué jo t'estimave molt, Lena! T'estimave... y t'estimo encara!

Lena. Oblidem...

Denci. No! Ja mal! (agafant-la per le cintura tot anant-se). Vina amb mi. Parlem a las terres altas. Amunt! Amunt! Cap allí dalt d'aon se ven el cel mes aprop y els homes no hi pugan arribarhi!...

RAMON MARTEL.

Ciutat, octubre, 1929.

CORRESPONSAL

23-10-29.

NUEVA OBRA EN PUBLICACION

### EL CIELO Y LA TIERRA

Novísima Geografía Universal Ilustrada

Acaban de quedar terminados los dos primeros tomos siguientes:

**EL CIELO** (astronomía) y **EUROPA, I** (geografía)

Esta Geografía constituirá el mejor *ATLAS* por el gran número de *MAPAS* que contendrá, siendo la única que publica un mapa en colores de cada nación a doble página.

El mejor elogio de los dos volúmenes que acaban de quedar publicados, lo constituye el breve resumen de las materias que contienen:

«EL CIELO». Novísima Astronomía Ilustrada, original de J. Comas Solá. Director de la Sección Astronómica del Observatorio Fabra, Presidente de la Sociedad As Ironómica de España y América. Este tomo impreso en papel couché, consta de 330 páginas con 817 grabados, 28 láminas en colores, planisferios celestes, mapas, etc., ricamente encuadernado con tapas especiales en tela con relieves oro, lomo de piel y corte dorado. **PRECIO DE ESTE TOMO, 55 PESETAS.**

«EUROPA» (vol. I) Novísima Geografía Universal Ilustrada, el texto de la cual es debido a R. Beltrán y Rózpide, de la Real Academia de la Historia, Secretario General Perpetuo de la Sociedad Geográfica; Miguel Pompidou Llatas, de la Real Sociedad Geográfica y Gonzalo de Reparaz (hijo). Este tomo impreso en papel couché consta de 600 páginas con 31 láminas en colores, 36 planos y mapas, 668 grabados, ricamente encuadernado con tapas especiales en tela con relieves oro, lomo de piel y corte dorado. **PRECIO DE ESTE TOMO 60 PESETAS.**

La obra constará de los volúmenes siguientes: EL CIELO.—EUROPA, I.—EUROPA, II.—ASIA, OCEANIA, AFRICA.—AMERICA.

Véndese en esta ciudad, en la «Tipografía Mahonesa» calle Nueva, donde pueden verse los dos primeros tomos.

### Prevenga o cure

la Tos, Bronquitis, Bronco-pneumonias, Gripe, Asma, Coqueluche y Tuberculosis

usando el Bertol preparado según fórmula del Dr. Welssenburg, profesor de la Facultad de Medicina de Viena.

Obra más rápidamente y mejor que otros preparados

Depositario: **LUIS ADRIAN** (Ciudadela)

VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS

## De Ciudadela

Por una brigada de obreros de la Compañía Telefónica Nacional se procede estos días al tendido de la red telefónica en nuestra ciudad para el servicio urbano y que también ha de ponerse en comunicación con las poblaciones de Mahón, Alayor y Mercaderes.

En las calles cuya vía es muy anchura, como las de Negrete, Conquistador y Alfonso III, el tendido del cable es subterráneo y en las calles de menor anchura, la instalación es de las llamadas de ruanzana o aérea, cuyo cable va unido a las fachadas de las casas, dentro un grueso tubo de plomo. La instalación, dirigida y hecha por personal muy competente, se lleva a cabo con mucha actividad y según nos informan puede muy bien equiparse, en perfección, a la de muchas capitales de España. El tendido de la red en nuestra ciudad es capaz para poner en comunicación a más de 500 abonados.

El montaje de la nueva instalación que se hará en Mahón y de la que se doará también a Alayor será idéntica a la de esta ciudad.

El resultado del servicio telefónico con los demás pueblos de Isla es muy satisfactorio, pues la voz humana es percibida con gran claridad.

Estos datos nos han sido facilitados muy amablemente por el señor Rubió, empleado de la Compañía Telefónica Nacional, el cual nos ha regalado que hicieramos constar su agradecimiento hacia los habitantes de esta isla por las muchas atenciones y facilidades que ha encontrado para el desempeño de su misión.

Nos informan que por la sociedad de crédito «Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorro», ha sido adquirida la casa número 28 de la céntrica calle de la Virgen del Carmen, en donde dicha entidad instalará las oficinas de su Sucursal en nuestra población.

Con el nombre de Francisca, ha sido inscrita en el registro de ciudadanía, una hermosa niña hija de nuestros amigos don Juan Anglada Quintana y doña Sebastiana Mesquida, nacida el día 29 del actual.

Por tal motivo les felicitamos.

Ciudadela, octubre, 1929.

## De Comunicaciones

Al que suscribe Jacinto en «La Voz de Menorca»

Elogios debo hacerlos, querido amigo, de vuestros artículos en ese periódico que tanto trabaja en pro de Menorca. Vuestra campaña para el mejoramiento de líneas de vapores y rebaja de precios en pasajes y fletes debe ser notada por todos en general y aplaudida con la mayor simpatía. Todos vuestros artículos son certeros, francos y reflejan una mentalidad clara.

Debemos todos los menorquines unirnos para suplicar y demostrar al Estado y a la Compañía que tomará las líneas les desventajas de las cuales sufrimos durante largos años a causa de nuestro aislamiento, y bajo este punto de vista y con el deseo de conseguir las ventajas que consideramos justas y razonables, expuse mi manera de pensar en la reunión celebrada últimamente en las Casas Consistoriales en la forma siguiente:

1.º Antes de acogerme a lo más difícil, a lo menos seguro y a lo más largo de realización, como es el proyecto de ensanche del puerto de Ciudadela.

2.º A fin de que no pase el período de ren-

## SALON VICTORIA Sábado día 26 Octubre de 1929.

Butaca 0'60. Palco 1'75. General 0'40 Medias 0'20

# SUZY SAXOFON (La Condesita Annie)

Maravilla de ejecución, de arte, de modernismo, de frivolidad, de belleza...

ANNI ONDRA conquista el «ceiro» estelar con solo esta película.

¡El único éxito VERDAD en Barcelona y Madrid durante el año actual!

En Madrid el CALLAO contrata su repris a doble precio de alquiler que el pagado para su estreno.

En Barcelona, la sociedad CINAES la ha reprisado 3 veces en sus 49 cines, con llenazos en cada sesión.

No existe otro ejemplo que BEN-HUR.

Ninguna otra puede compararse a SUZY SAXOFON

Domingo a las 5 y tres cuartos Butaca 55. Palco 1'50. General 55. Noche: Butaca 50. Palco 1'50. General 55  
Viernes día 1.º noviembre, noche BEN-HUR la maravilla de las maravillas.

niones y acuerdos para ir a alcanzar la petición que Ciudadela desea y cree de gran necesidad para ello.

3.º Aconsejaba la designación de una comisión activa y poco numerosa que juntamente con el señor Alcalde, pudieran hacer acervos, acertados y sobre todo amistosos trabajos con la comisión que pueda formarse en Mahón para que la petición al Estado y a la Compañía no fuera de pueblos aislados de la isla, sino de Menorca entera, que se mostrará unida con el entusiasmo necesario para

apoyar los trabajos hechos va por Mahón a la vez que Ciudadela y Menorca entera beneficiarían de las ventajas que se obtengan.

Podrá la unión de los esfuerzos, suplique la actividad, encaminada a un mismo fin, y que todos partiéramos de un mismo punto, pues tengo fe únicamente en el esfuerzo mancomunado y ro aconsejaría jamás que se realizaran gestiones aisladas que difícilmente darán el resultado apetecido y pueden ser un estorbo para el logro de nuestras aspiraciones.

J. PONS MENEDEZ

## Crónica local y general

### La caída de Briand

De golpe de teatro puede calificarse la caída del 11.º ministro Briand que por su duración ha cumplido exactamente la calificación que el mismo Briand le dió: ministerio de vacaciones.

La opinión general esperaba una tregua en las luchas políticas, por lo menos hasta después de celebrado el congreso de los radicales socialistas franceses que ha empezado hoy en la ciudad de Reims.

Es tan difícil la situación actual que no puede conjeturarse qué solución pueda tener la crisis y los mismos elementos que la han provocado estarán sin duda arrepentidos de su actitud, aunque algunos de ellos, como los amigos de Caillaux, han sabido mantenerse en la situación que desde el primer momento adoptaron contra el ministerio, lo cual no quiere decir precisamente que se manifestasen contra la doctrina de Briand.

En estos momentos tanto el problema económico como las cuestiones exteriores piden un gobierno izquierdista. Pero las izquierdas están en Francia algo desunidas. Un ministerio radical socialista compuesto de hombres nuevos y jóvenes, ya que no le faltan hombres de esta categoría al partido radical, podría si quisiese aplicar íntegramente su programa y gobernar con el apoyo sincero y desinteresado de los socialistas.

El desarrollo de la política francesa estas últimas semanas, así como el desenvolvimiento de la crisis en el parlamento, hacen prever una solución izquierdista y esto es lo esencial

para los que fuera del radio de acción de Francia seguimos con interés la evolución de las ideas en la política europea.

## Rojo y Negro TRIANON

Comisión Municipal Permanente

Presidida por el alcalde accidental don Pablo del Amo la Comisión Municipal Permanente celebró ayer sesión ordinaria. Asistieron los tenientes de alcalde señores Conforto, Alvarez Margarida y Tallavull.

Leyó y aprobada el acta de la sesión anterior fueron autorizadas las cuentas y peticiones de permiso que figuraban en el orden del día.

Luego el Secretario, nuestro buen amigo don Santiago MasPOCH Meliá presentó la memoria correspondiente a la actuación del Ayuntamiento, estudio como de dicho digno e ilustrado funcionario muy concienzudo y razonado.

## El regalo que usted busca... y el precio más ventajoso... Joyería Vives

Después de un éxito

Ha sucedido lo de todos los años después del éxito rotundo de la exposición de la Sucursal Terrés, o sea que aumenta de un modo extraordinario la afluencia siempre muy numerosa de compradores que visitan aquel importante y popular establecimiento de la calle de Arraveleta, oficialmente del Pintor Calbo.

Acuden siempre a la Sucursal Terrés muchas visitas, como en procesión o desfile continuo, pero la prueba de que entre la multitud de visitantes las hay estos días que han sido atraídos por la magnífica exposición del domingo es que se solicitan los géneros en aquella exhibidos, que se educen notas en tonces tomadas y que muchas consultas sobre modas y la consiguiente demanda de telas y artículos obedecen a planes y proyectos consecuentes a las exhibiciones de hace cuatro días en la Sucursal Terrés.

No por previsto y merecido es menos el sonjero y halagador este resultado por el que reiteramos nuestras felicitaciones a nuestros amigos los señores Terrés.

Un número premiado

En el sorteo celebrado en Madrid el día 21 actual ha obtenido premio de 500 pesetas el billete número 455 despatchado en la Administración de Loterías número 1 de la calle Carlos III, a cargo de don Francisco Pons.

FABRICA DE GAS

== C O K ==  
Clase superior

### Información militar

GALA.—Con motivo de celebrarse hoy el cumpleaños de la Reina las fuerzas que guardan esta isla visitan de gala, ondea el pabellón nacional en los edificios militares y por la batería de salvas de la fortaleza de Isabel II se hacen las que está prevenido.

REDUCCION DEL SERVICIO EN FILAS.—Se ha modificado el artículo 504 del vigente Reglamento de la Ley de Reclutamiento, reduciendo a seis meses el tiempo que han de permanecer en filas los individuos recogidos al capítulo XVII (cuotas).

Estos seis meses se distribuirán en dos períodos: uno de cuatro meses, servidos sin interrupción a partir de la fecha de incorporación de los mozos, y otro de dos meses, en la época en que se celebran anualmente por los Cuerpos las Escuelas Prácticas, ejercicios y maniobras.

EMBARQUE DE LICENCIADOS.—Esta tarde embarcarán en el vapor correo buen número de soldados de los distintos cuerpos de esta guarnición, que marchan con licencia cuatrimestral.

Servicio de la plaza para hoy:

Parada. Regimiento Infantería de Mahón número 68.

Jefe de Día. Comandante de Infantería don Lorenzo Lefuente, Imaginaria. Comandante de Infantería don Francisco López.

Hospital y Provisiones. 5.º Capitán de Artillería.

Vigilanc'a. 2.º Oficial de Infantería.

Servicio en Villa-Carlos:

Vigilancia. 4.º Oficial de Artillería.

Imaginaria. 5.º Oficial de Artillería.

¿Se acuerda usted de LA CASA DEL MISTERIO, de MIGUEL STROGOFF, de CASANOVA...?

¿Sabe quién es IVAN MOJOUSKINE?

Pues nuevamente verá este coloso, en

## Rojo y Negro TRIANON. Viernes y domingo

Comisión inspectora

A bordo del vapor «Jaime II» ha llegado esta mañana, procedente de Madrid y Barcelona, el Director General de la Preparación de Campaña, general Chaume, acompañado de la Comisión Inspectora de Bases Navales, que visitarán las costas de la isla.

Les han recibido el general segundo jefe de este Gobierno Militar, Excmo. Sr. D. Fernando Rich, el Coronel de Ingenieros don Miguel Domenge, el jefe de E. M. don Leandro de Haro, el Teniente Coronel de Artillería don José Llavas y ayudantes del General.

Sean bienvenidos los señores que forman la Comisión inspectora, deseándoles grata estancia en esta.

## TRIANON

VIERNES DA 25 OCTUBRE

SESION DE MODA a las 6

## Ivan Mojouskine

el actor ruso inimitable, que tiene en su haber los más grandes triunfos del cinema, como «La casa del misterio», «Miguel Strogoff» y «Casanova», se presentará ante el público de Mahón con su obra maestra de la pantalla, la magna película:

## ROJO Y NEGRO

Maravilla de técnica y presentación, basada su argumentación en la más popular novela de la Revolución Francesa. Todas sus escenas están presentadas de manera irreprochable, con derroche de lujo y gran fidelidad histórica.

ROJO Y NEGRO se proyecta hace 4 meses en el Teatro Rivoli de Londres.

ROJO Y NEGRO en Alemania ha batido todos los records en películas de su género.

ROJO Y NEGRO alcanzará en Mahón el más formidable de los éxitos. ¿Por qué...?

Por la pareja de protagonistas: IVAN MOJOUSKINE y LIL DAGOVER.

Por ser de la misma marca de TEATRO cuya perfección y técnica es insuperable.

Por ser su argumento de una intensidad grandiosa y del máximo interés.

Precios: Palcos platea pias. 1'50. Palcos principales 1'25. Entrada y asiento 0'50  
Entrada general 0'55. Media entrada 0'20.

Pronto: GAVILANES (Se necesita una ballarina), primer gran film contra la trata de blancas, por Lucy Vernon y Hans Sittwe. ANA KARENINE, según la novela de TOLSTOY, filmada hasta la fecha.

### Licenciados del ejército

Procedentes de Marruecos han llegado esta mañana en el vapor correo algunos soldados licenciados naturales de esta isla, que han servido el tiempo reglamentario en Marruecos.

Les esperaban en el muelle sus familiares.

FABRICA DE GAS

== C O K ==  
Servicio a domicilio

### Obras municipales

Continúan los trabajos de arreglo del pavimento de la calle de Prieto y Canles, por el procedimiento de hormigón.

Durante unos días quedó cerrado el paso de carruajes por la calle de los Frailes, pero ha quedado de nuevo abierto el tránsito rodado.

Estos días se reparan los baches de la Cuesta del Centro, los que forman después de llover un charco tan grande que se hace imposible transitar por dicha vía.

—En varias aceras de estas calles, faltan baldosas y en otras las hay rotas, especialmente, en la plaza de la Explanada.

Conviendría se repararan tales desperfectos.

SABADO

## Caras olvidadas

por BLACANOVA

Pronto

CRISTINA! CRISTINA! CRISTINA!

### Nueva remesa de aceite Ybarra

El vapor correo llegado hoy ha sido portador de 36 bidones de aceite, Extra Fino, de la antigua casa Ybarra de Sevilla.

En lo que va de este mes, ya han llegado 76 bidones de este riquísimo aceite con un peso total de 14.700 kilogramos lo que de muestra su gran consumo que de cada día va aumentando en esta isla, por su excelente calidad.

BEN HUR dará su función de gala PRONTO

### Defunción

A la edad de 54 años falleció doña Ana Manent Carreras, residente en la calle Santa Rosa número 60.

Comunicamos nuestro sentido pésame a su esposo don José Pons Hernández y a sus hijos Bartolomé, Agustín, Mariana, Libertario y Francisco.

## CONSEY

Sábado: Estreno

## CORAZONES SIN RUMBO

por IMPERIO ARGENTINA

### Nacimiento

Los esposos don Antonio Carreras Pons y doña Ana Tudurí Pons, domiciliados en la calle de la Luna número 11, han obtenido el nacimiento de una niña registrada con el nombre de Paula. Le felicitamos.

### De viaje

En el vapor correo han llegado hoy procedentes de Barcelona, cuarenta y ocho pasajeros, entre ellos nuestros amigos los insulares don Vicente Marí Marí y don Federico Cabreró Mora, el ex-concejal don Ramón Carreras Hernández y familia, el fabricante de calzados don Juan Carreras Bagur y familia, y el comerciante don Cristóbal Tomás Stiges. También han venido don Bernar do Castelló y el turronero don José López y un hijo suyo.

FABRICA DE GAS

== C O K ==  
Clase superior

## TEATRO PRINCIPAL

JUEVES DE MODA 24 OCTUBRE DE 1929. 5 y 4 tarde, quinteto, 9'30 noche, pleno Estreno de la gran sinfonía cinematográfica de la Paramount

## LUNA DE HIEL

por la bellísima FLORENCE VIDOR

Tarde.—Plateas y principales 2'00. Segundos 1'50. Butacas 0'60. Entrada 0'40.  
Noche.—Plateas y principales 1'50. Segundos 1'00. Butacas 0'45. Entrada 0'35.

Sábado próximo: La grandiosa cinta CARAS OLVIDADAS, por la nueva estrella Blacanova.

Agotadas las localidades para el domingo, en triunfa se admiten encargos para las sesiones del sábado y lunes.

Pronto: CRISTINA, LA HOLANDESITA. LUCES DE LA CIUDAD por el gran Cherito. EL PAN NUESTRO DE CADA DIA.

## CASINO DEL CONSEY

SABADO DIA 26 OCTUBRE. A las 9 y media. Butaca 50. General 55  
GRANDIOSO ACONTECIMIENTO NACIONAL. La estependa película española de gran lujo

## Corazones sin rumbo

Acto o basado en la novela de PEDRO MATA. Dirección de BENITO PEROJO, realizador de EL NEGRO QUE TENIA EL ALMA BLANCA. Creación de la bellísima IMPERIO ARGENTINA la inolvidable intérprete de la HERMANA SAN SULPICIO.

¡Será el acontecimiento más sensacional de la temporada!

Domingo sesiones a las 5 y tres cuartos y 9 y media. Pronto LA CIGARRA Y LA HORMIGA

**Rocalla**

DEPOSITOS GANALONES DEPOSITOS PARA VATERAS PLACAS 40 x 40 cm BOVEDILLAS

**ROCALLA S.A. BARCELONA**

AGENCIA DE MAHON-HIJO DE JUAN SINTES CARLOS III 17

R. ESTUDIOS 14 Y CANUDA 2

TELEFONO 20768

**Nota comercial**

Importación.—El vapor «Jaime II» ha traído hoy procedente de Barcelona unas ochenta toneladas de carga variada compuesta de: café crudo, cacao, 14 secos con castañas, 6 cajas plátanos, 50 con chocolate, 21 con maquinaria agrícola, 52 bullos baldosas barro, 14 con pimentón molido, 25 fardos de calao, 9 barriles con aceite de oliva, 14 sacos con suelas de goma, 60 con cemento, 150 con salvado, 65 con maíz, 77 con harina de trigo, 45 balas alfalfa, tejidos, algodón hilado y otras mercancías.

De Sevilla 50 bidones y 2 cajas con aceite de oliva, 22 sacos con harina de sémola. De Vigo 10 sacos alubias y de Londres 94 sacos con desperdicios de goma.

**NUESTROS MERCADOS**

Quiétude, desanimación e inactividad es lo que hay en el mercado nuevo; los pescadores atraviesan unos días muy malos; solamente cien kilogramos de pescado se han reunido hoy.

De Fornells y de Ciudadela no habían traído cantidad alguna.

En el mercado de verduras cada día ingresan más escarolas y más coles; ya se venden otra vez patatas tiernas. También se venden cementera de cebollas; decaen ya las uvas, cuyo precio se ha elevado, y se ofrecen las últimas berenjenas; también los tomates llegan a su término.

En cambio con los aguaceros de estos días se confía que se podrán recoger setas en abundancia.

**Noticias marítimas**

**Vapores correns**

A las seis de esta mañana entró en el puerto el vapor rápido «Jaime II», procedente de Barcelona, con el pasaje, la balija y carga. Capitán don Juan Tonda.

Saldrá esta tarde, a las seis, para Barcelona.

Mañana llegará el vapor «Baleal», procedente de Valencia, Ibiza y Palma.

**Obras de puerto**

Hace varias semanas que fueron suspendidas por algunos meses, las obras de dragado en la orilla del puerto por el sistema antiguo, trabajos que realizaron varios obreros durante el verano.

**Día de gala**

Por ser hoy día de gala, ondean la empavesada en la Base Naval, Estación Torpedista, los buques surtos en el puerto y las embarcaciones menores que prestan servicio oficial del Estado.

**Vapor con carbón**

El miércoles último salió de Avilés el vapor «Andalucía», de la Trasméditerránea, con cargamento de carbón mineral. Debía recalar en Cádiz, para dejar allí una partida.

Efectuada la operación debía salir para este puerto con unas mil toneladas de combustible.

**La draga**

Esta mañana se preparaba un gan-güil para amadrinarse a la draga, pues según noticias, debe dragar un trozo en el mismo sitio en que ha de emplazarse el dique.

**Pensión económica**

Para dos personas. Casa particular. Familia mahonesa. Cermen 70, 2.º, 2.ª, Barcelona. Informes: Hannover 8, (tienda).

**Servicio Telegráfico**

de LA VOZ DE MENORCA

Barcelona 24 a las 2-10

**La política en Francia**

**Dimisión del Gobierno**

**Derrota parlamentaria**

París.—El Gobierno ha sido derrotado en la Cámara de Diputados por once votos. En efecto, la Cámara ha aprobado contra rramente a lo solicitado por el Gobierno que pedía aplazamiento, la fecha de quince de noviembre próximo para apertura de los debates sobre política exterior.

El resultado de esta votación obligará al Gobierno a dimitir.

**La votación**

París.—En la votación efectuada en la Cámara sobre la fijación de fecha para el debate sobre la política exterior el Gobierno obtuvo 277 sufragios contra 288 emitidos por las oposiciones.

**Briand presenta la dimisión**

París.—El presidente del Consejo, señor Briand, acompañado de los ministros, ha llegado al Palacio del Elíseo a las 7'25.

Se supone que en su entrevista con el presidente de la República, señor Doumergue, le habrá entregado la dimisión colectiva del Gobierno.

El presidente de la República, señor Doumergue, ha aceptado la dimisión de Gabinete.

**Sorpresa**

París.—La caída del Gobierno ha causado sorpresa en los círculos políticos en donde se estima que el Gabinete ha quedado en minoría sobre una cuestión secundaria pero en la cual, los adversarios habituales del Gobierno han encontrado apoyo en unos cuantos diputados de la mayoría que querían obtener aclaraciones sobre los compromisos que hayan podido adquirirse sobre cuestiones que ellos juzgan de interés capital.

Un miembro de la Comisión de Negocios extranjeros, ha declarado que, el resultado de la votación demuestra que el país no acepta la evacuación de Rhenania sin condiciones.

En dichos círculos se considera que la solución de la crisis será muy laboriosa. Se cree que mañana empezará el señor Doumergue las consultas.

**Cábalas y conjeturas, consultas**

París.—La dimisión del Gabinete Briand ha causado gran sorpresa en todo el mundo, pues aunque era creencia general que no podría sostenerse en el Parlamento, nadie suponía que su caída fuese tan rápida.

Pasada la impresión del primer momento, no sería extraño que fuese el mismo Briand quien se encargase de constituir el nuevo Gobierno, ya que los problemas internacionales planteados en la actualidad hacen insustituible al famoso político pacifista.

De todos modos es de suponer que la gestación de la crisis será laboriosa.

El Presidente de la República empezó ayer las consultas de rigor.

**España al día**

**LA EXPOSICION DE BARCELONA**

**El Graf Zeppelin**

Ayer tarde efectuó su anunciado vuelo sobre Barcelona el gran dirigible alemán «Zeppelin». Su aparición despertó verdadero entusiasmo entre los habitantes de esta ciudad que salieron a los balcones, ventanas y terrados para presenciar el majestuoso vuelo de la gran aeronave. Al cruzar por el centro de la población muchas personas apostadas en las calles y plazas aplaudieron estrepitosamente, aunque no tanto que llegasen a amortiguar los ruidos de los motores del aparato.

El «Zeppelin» apareció sobre Barcelona poco después a las 5 y media de la tarde, evolucionando sobre la ciudad y la Exposición varias veces, hasta que se perdió de nuevo en el horizonte en su viaje de regreso a Alemania.

Desde Friedrichshafen a Barcelona ha invertido el «Graf Zeppelin» poco más de diez horas, pues había salido de su base a las siete de la mañana llevando varios pasajeros a bordo, entre ellos el Ministro de Negocios Extranjeros de España en Berlín señor Espinosa de los Monteros.

Durante su permanencia sobre Barcelona ha lanzado varios radiogramas de salutación a la ciudad y algunos mensajes escritos celebrando el éxito de la Exposición. Este ha sido sin duda algunas uno de los números más sorprendentes y aparatosos de la Semana Alemana.

Después de visitar Sevilla y Valencia el «Graf Zeppelin» reapareció sobre Barcelona a las 11 y cuarto. Voló entonces quince minutos sobre la Exposición, la ciudad y el puerto.

Le enfocaron y le envolvieron en haces de potente y blanca luz los reflectores del palacio nacional y los del crucero «Konigsberg». Fue un espectáculo fantástico.

A las 11 y 50 el «Graf Zeppelin» hizo rumbo hacia el Sur.

Dejó caer sacos de correspondencia en Sevilla, en Valencia y en Barcelona, en el puerto de San Juan.

**El momento político**

**El proceso contra Sánchez Guerra**

Valencia.—El viernes próximo empezará la vista ante un tribunal militar del proceso seguido al ex jefe del Gobierno Excelentísimo señor don José Sánchez Guerra y otros acusados de conspiración.

Los defensores son los siguientes:

De don José Sánchez Guerra, don Francisco Bergamín.

De don Rafael Sánchez Guerra, don Luis Rodríguez de Viguri.

De don Mariano Gamós, don N. Alcalá Zamora.

tono más breve,—sabiendo que más adelante os hallaréis sin apoyo ni afecto de ninguna clase, me he permitido venir, como veis, a proponeros mi protección, mi amistad y, si es necesario, a imponeros mi amor.

Y, de un salto, poniéndose en pie sobre sus torcidas piernas, se acercó a Ivona con las manos tendidas, los dedos crispados y las facciones asquerosamente convulsas por la bestial sensualidad que le dominaba, ávida de ser satisfecha.

—Ya sabes, Ivona — le dijo, — lo que vale mi odio. Sabe, también, estimar el amor que me devora, y sino... Escucha, Sólo soy un pobre paria a quien conociste allí en Brévannes. Hoy puedo gozar de mi parte en los favores de la corte y en breve disponer de una fortuna que envidiaría un príncipe. Puedo, si me parece bien, tener un hotel, caballos, lacayos, una espada al cinto y un blasón en las libreas de mis criados. Estas riquezas y este rango me son debidos, puesto que, por mí, otros han adquirido una parte. Pues bien, Ivona, todo esto es tuyo. Pongo a tus pies estos honores, este oro, este poderío, con tal que, de vez en cuando, me acaricie una de tus miradas y me recompense una de tus sonrisas. Viviré humilde, respetuoso, encorvado como un esclavo ante ti. Para todos serás una reina, si, para mí, quieres ser una mujer. ¿Lo quieres? Di, contesta.

Y jadeante, con el pecho ardiente y el cerebro delirante, el enano se acercó más todavía. Ivona

EL MEJOR MATERIAL PARA CONSTRUCCIONES

De don Mariano Micó, don Arturo Le desma.

De los otros encartados, hasta el número de 18, el teniente coronel don Jesús Velasco defenderá a uno, el auditor de brigada don Onofre Sasire defenderá a siete, el comandante don Rafael Pallarés a uno, el comandante don José Pérez Castañeda a dos, el comandante de caballería señor José Reig a cuatro y el oficial de complemento don Eduard do Perdo Reyna a uno.

**Noticias y sucesos**

**Tres asuntos**

La Gaceta publica las bases de rescisión del contrato entre el Estado y la Trasilán tica.

El cadáver del General Nouvilas ha sido enterrado en San Lorenzo.

Dicen de Sevilla que el Rey está acatarrado y guarda cama.

**Información General**

**Atentado contra el Presidente**

Luis Ramírez, joven de diez y ocho años disparó varias veces sobre el Presidente de Chile, general Ibáñez, sin herirle, y luego huyó.

Detenido por la policía no dijo los motivos por los que obedecía. Se cree que es anarquista.

**Es un fracaso el plebiscito**

Berlín.—A pesar de la gran propaganda hecha por los nacionalistas, las inscripciones en favor del plebiscito contra la aprobación del plan Young son muy poco numerosas.

Todo induce a creer que la iniciativa puede ya considerarse como un verdadero fracaso.

Se hace notar que en Rhenania es donde la proposición nacionalista ha sido acogida con mayor frialdad.

**Junta Insular de Abastos de Menorca**

Esta Junta en sesión celebrada el día 7 del actual, teniendo en cuenta los precios que rigen para la venta al detail de las carnes procedentes del ganado vacuno, acordó señalar para la compra en canal de dicho ganado, los precios siguientes:

**GANADO JOVEN**

Ternero y ternera

A 5'12 pesetas kilogramos o sea a 5'75 pesetas la libra carnicera.

**GANADO VIEJO**

Buey y vaca

A 2'70 pesetas kilogramo o sea a 5'25 pesetas la libra carnicera.

Lo que se hace público para conocimiento de los interesados.

Mahón 25 octubre de 1929.—El Delegado Presidente, Eduardo Rodríguez.

**Viña o casa grande**

Para vender o alquilar situada en el camino de Santa María.

Informes: Plaza de España, número 20.

**TRASLADO**

El contratista de Obras Públicas y Particulares Juan Bargalló tiene el gusto de ofrecer a su distinguida clientela su nueva casa en la calle de la Infanta número 39.

**Acaba de aparecer**

**ALMANAQUE BAILLY - BAILLIERE PARA 1930**

Precio: DOS PESETAS.

Véndese, en esta ciudad, en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

**HOTEL BUSTAMANTE MAHON**

MENU PARA HOY		MENU PARA MAÑANA	
Entremeses variados.		Entremeses variados.	
Escudines		Arroz a la española	
Caneloni		Regout de cordero	
Pescado a la mahonesa		Pescado salsa verde	
Ternera mechada		Chuletas de cerdo	
Postres variados		Postres variados	

Precio del cablerío . . . . .	Pesetas	5
Tickets 10 comidas clase superior . . . . .		55
» 10 » » especial . . . . .		25
Abono mensual comida y cena (superior) . . . . .		150
» » » » (especial) . . . . .		110
Mostrador completo, por día (tout compris) . . . . .		10

imperceptible, desprendió la suya, extendió el brazo y se tiró a fondo. La punta del arma no halló más que la pared, contra la cual se rompió.

Al mismo tiempo, el pie de Ivona resbaló en un charco de sangre que rodeaba el cadáver del otro bandido, y la desgraciada cayó, sin tener en la mano otra cosa que una espada rota. El bandido, en el momento en que la espada iba a herirlo en el pecho, dió un salto de lado, y a la sazón, con burlesca sonrisa, se erguía para hundir el arma en el cuello de su adversario, que se hallaba completamente a su merced. En aquel momento un pistolazo le rompió la cabeza y cayó pesadamente, cuando Ivona se levantó de un salto y, pálida, re trocedió hasta la pared gritando al reconocer al que acababa de salvarle la vida:

—¡Gniafon! ¡Gniafon!

—Yo mismo, señorita Ivona— contestó el enano con siniestro acento burlón.

Y añadió saludándola profundamente: —No es posible que dudéis de mi amor, porque como veis, para que seáis mía, acabo de privarme de uno de mis mejores amigos.

En efecto, cuando, a pesar de todos los obstáculos, Gniafon logró entrar en la habitación, sólo tuvo tiempo de obrar de un modo tan expeditivo, para salvar a la joven del golpe mortal que iba a recibir.

Los compañeros del enano, furiosamente agrupados tras él, miraban con lúbricos ojos los ras-

**FOOT-BALL**

COPA MAHON, Premio del Excmo. Ayuntamiento

Campo Unión Sportiva

DOMINGO DIA 27. A las 3

Ciudadela F. C. U. Sportiva

PRIMEROS EQUIPOS

Precios: Entrada general 1'00. Socios y tropa 0'50. Señoras y niños 0'25

# CASAS RECOMENDADAS

## Almacén de Maquinaria

Motores, máquinas y accesorios  
: para todas las industrias :

**GUILLERMO J. ORFI. A.** - Pintor Calbo 13.-Mahón

## Joyería, Platería, Relogería y Optica

### CRISTOBAL OBERCIE

Carlos III, 23.-MAHON

## ARTICULOS PARA REGALO

## EL BARATO

Camisas Percal dos cuellos una 5'50 ptas.  
Pantalones Paten uno 4'50 »  
Medias hilo par 0'75 »

Carlos III número 37

## Para Pianos

de alquiler, nuevos y a precios moderados

la casa

## MANOLO CARDONA

## Mecanografía al tacto

por el profesor Evaristo Cardona

AGENCIA HISPANO OLIVETTI

CARLOS III 3

## L' ABEILLE

COMPANIA DE SEGUROS

ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS

Agente general en Menorca :

**RAMON BUSTAMANTE**, calle Pl y Margall, 11

Para comprar lo mejor en...

**PINTURAS, ESMALTES Y BARNICES**

Para decorar habitaciones con los

**PAPELES PINTADOS**

más modernos y elegantes

"CASA MURILLO"

Pl y Margall, 26 MAHON Teléfono n.º 22

## LA FANTASIA

Medias algodón . . . . a 0'75 par  
» seda sin taras . . . . a 1'25 »  
» hilo superiores . . . . a 2'00 »

CARLOS III, 18

Vean la colección de Tapices, Almohadones

y Edredones de

## Casa Sebastián

Fábrica de toda clase de LICORES, JARABES y HORCHATAS de  
Sucesor de Manuel Beltrán Pujol

MAHON

Calidades nmejorables. Precios limitados  
Fabricante del verdadero y típico licor  
Estomacal BELTRAN. Rey de los digestivos  
Desconfíen de imitaciones. Exijanlo siempre

# MANTAS LANA

LAS MEJORES CALIDADES  
A LOS PRECIOS MAS BARATOS

## EN LA SUCURSAL TERRES

### Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos el cupón vencimiento no-  
viembre de 1929, de las Deudas del Estado.  
También descontamos los cupones de  
otros valores, siempre que su importe líqui-  
do nos sea conocido.

### Plumas stilográficas

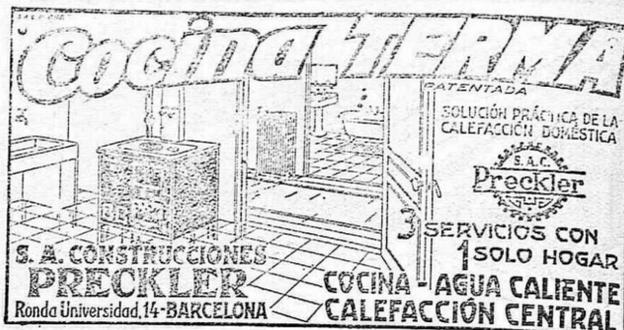
Gran variedad, de las más  
conocidas marcas y diver-  
sidad de precios

Tipografía Mahonesa. - Calle Nueva

### Banco de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento  
noviembre de las Deudas Amortizable 5  
por 100.

También descontamos los demás cupones  
de otros valores de vencimiento fijo, siempre  
que su importe líquido nos sea conocido.



REFERENCIAS **J. SIREROL**  
BASTION 19. - MAHON

## Cultura política

(De « El Liberal » de Madrid).

« ¡Extraño fenómeno en una época, que algunos se obstinan en calificar de apolítica, cuando lo que en ella se advierte es un notorio acrecentamiento de emoción cívica, soterrada por diferentes circunstancias, pero persistente y actual... »

Bastaba mirar a los escaparates de las librerías y a los tenderetes de la calle. Un libro sobre la revolución de Septiembre—cartas escritas en lo más exaltado del período progresista—, dos tomos de distinto autor, aunque de idéntico latido liberal, dedicados a Fernando VII; una glosa sobre las dictaduras europeas—la de Cambó—; las vivaces y aleccionadoras «Memorias» del conde de Romanones... Y junto a estos volúmenes, otros doctrinales—Plejanoff, Trotski, Manon—y otros de historia o polémica en torno a hechos trascendentales, como la guerra europea y las revoluciones rusa y alemana.

Política, en fin de cuentas. Y casi siempre política pura, política viva y candente.

No; los regímenes de excepción no extinguen a los políticos, ni mucho menos destierran de los pueblos el gusto por la política. El señor Cambó se equivoca al apreciar lo contrario. Si acertara España no tendría otro ideal que el «Panem et circenses», el «Pan y Toros» o el «Pan y deportes» o como piensan algunos, el «Pan y trabajo». Y no es así, afortunadamente, como lo demuestran los felicísimos resultados de la Fiesta del Libro, el inusitado florecimiento de los negocios editoriales y el constante éxito de los libros políticos y de los periódicos políticos.

Hay españoles humildes, de jornal o mesada exigua que no emplean diez céntimos en adquirir un diario apolítico y se gastan diez pesetas en comprar un volumen compacto, consagrado en un tema—las luchas de Ruiz Zorrilla por implantar la República en España—que antes no atraía más que a unas docenas de investigadores. »

## Ha muerto la cantinera de Monte Arruit

Melilla.—Ha fallecido la cantinera de Monte Arruit Juana Martínez López, que durante los sucesos del año 1921 se portó con abnegación y heroísmo.

Durante el sitio de la posición ayudó a dar sepultura a los cadáveres, cuidó los heridos, y por ella se supo luego el sitio en que se encontraban los restos de algunos jefes y oficiales, entre ellos los del teniente coronel don Fernando Primo de Rivera.

Al rendirse la posición cayó prisionera de los moros, perdiendo cuanto poseía.

El Gobierno le concedió dos cruces del Mérito militar y algunos donativos en metálico.

Su muerte ha sido muy sentida en esta ciudad, en donde era muy querida y gozaba de gran popularidad.

## Crédito Mercantil de Menorca

Bolsa de Barcelona de 25 octubre de 1929

Amortizable 5 p 100 A 1920	95 10
id id B. 1920	95 10
Inferior 4 p 100 A	79 60
id id B	72 60
Amortizable 5 p 100 A. 1917	90 00
id id B. 1917	90 00
Exterior 4 p 100 A	86 (C)
id id B	85 00
Obligaciones Norte Prioridad	75 75
Alicantes 5 por 100 1.ª hipoteca	71 50
Trasatlánticas 4 p 100	00 00
id 6 p 100 1920	97 (C)
id id 1922	97 50
Andaluces 2.ª serie fijo	59 25
Cdes. B. Hip. España 4 p 100	95 00
id id id 5 p 100	97 75
id id id 6 p 100	108 75
Francos cheque París	27 55
Liras id Roma	36 60
Dóllars id New-York	6 97 25
Libras id Londres	34 05

## MONEDAS DE ORO

Alfonsoinos	136 00
Onzas y sus fracciones	136 00
Isabelinas	157 00

## COTIZACIONES DE VALORES LOCALES

	Valor nominal	Direc	Papel
Obl. Ayunt. Mahón 6% E 1897	100		
» » » 6% E 1916	100		
» » » 5% E 1921	100		
Empto. 100 000 ptas	100		
Ayunt. Mahón 5% E 1921	100		
Empto. 45 000 ptas	100		
Ayunt. Mahón 6% E 1925	100		
» » » 6% E 1927	100		
libre impuestos.	100		
Acciones La Eléctrica Mahonesa S. A.	100	115	
» Banco de Menorca.	5		
» Banco de Ferrerías.	5		
» Crédito Mercantil de Menorca	50	74	
Participaciones C.ª Protectora Sdad. Grai. Alum.	10		

## Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona de 25 octubre de 1929

Francos cheque	27 55
Liras id	34 05
Dóllars id	6 97 25
Liras id	36 60
Inferior serie A.	72 50
id id B.	72 50
Amort. 5 p 100 serie A 1920.	95 10
id id B 1920.	95 10
Exterior serie A	86 90
Obligaciones Compañía Transatlántica 6 p 100 1922.	000 00
id F. C. Norte Prioridad 5 p 100	75 65
Amortizable 5 p 100 serie A 1917	90 00
Amortizable 5 p 100 serie B 1917	93 00
Obligaciones Sdad. General Aguas Bar. 6 p 100	000 00
Acciones Norte fin mes	114 50
id Alicante id	107 00
id Andaluces id	76 50
id Orenses id	00 00
id Coloniales id	121 00

## OBRA NUEVA

## Código Penal de 1928

Con las rectificaciones acordadas por R. O. de 30 de octubre y por Decreto-Ley de 10 de diciembre de 1928.

(Edición Calleja)

Precio: 2'50 pesetas.

Véndese en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva

Sellos de caucho y metal. - Placas de esmalte. - Fechadores. - Precintos de acero. - Estampaciones a relieve brillante con planchas de acero. - Etiquetas en relieve.

Se admiten encargos en:

Tipografía Mahonesa Calle Nueva

gos tan puros, tan castos y, al mismo tiempo, tan enérgicos de Ivona, y acogieron las palabras de su jefe con una carcajada ruidosa.

A pesar de su firme voluntad, Ivona sintió que su cerebro se trastornaba y que sus oídos se llenaban de extraños zumbidos. Se tambaleó e, incapaz de sostenerse en pie por más tiempo ante sus enemigos, se dejó caer en un sillón, murmurando: — ¡Miserable, miserable!

— Muy bien — replicó Gniafon que, con una mirada había impuesto silencio a sus hombres. — ¿Habéis adivinado que antes de tener con vos una explicación más íntima, os debía algunas palabras a guisa de explicación de lo que acaba de suceder? Sentémonos, pues, y hablemos.

Y tomando una silla, sobre la que se sentó tranquilamente, añadió:

— Mi querida y hermosa señorita, hablemos ante todo del pasado y luego nos ocuparemos en el porvenir, es decir, en *uestro porvenir*. Por lo que se refiere al pasado, me contentaré con retroceder solamente a lo que ocurrió ayer noche en el Louvre.

La joven levantó vivamente la cabeza, y fijó una mirada ardiente en el impenetrable rostro del enano.

— ¡Ah! — exclamó éste con sonrisa sardónica. — ¿Parece que os interesa? Esta misma noche, como había sido convenido entre vuestros buenos amigos y amigos, el caballero de Lorena, el caballero de Rohan, la marquesa de Montepan y la condesa de Soissons, se había preparado una acechanza muy

hábil a Su Majestad Luis XIV y, ciertamente, el pobre sire habría caído en ella como un estornino si no me hubiese parecido bien ayudarlo.

— ¡Infame! — balbució Ivona.

— Exageráis, hermosa mía. No; he obrado como celoso. Helo aquí todo, porque como os avisé en la conversación que tuvimos una noche en la granja del castillo de Brévannes, si hubiérais correspondido a mi amor, monseñor Luis estaría hoy tranquilamente instalado en el trono de sus antepasados, mientras que ahora, el señor caballero de Lorena, la condesa de Soissons y la señora de Montepan están custodiados en el Louvre, de donde solamente saldrán, sin duda, para habitar en la Bastilla, y monseñor Luis, escoltado por el señor de Saint Mars y por mi buen amigo Rosarges, habrá tomado, en una carroza de su real hermano, un camino conducente a alguna sombría fortaleza, en donde podrá, hasta su muerte, reflexionar sobre los inconvenientes de tener familia.

Ivona cerró los ojos para ocultar el rayo de alegría y de felicidad que sin duda desprendieron. ¡Monseñor Luis vivía! ¿Que importaban la ciudadela y el calabozo en que iba a ser encerrado? Ya sabría ella descubrirlo y libertarle. Luego la horrible realidad presente la volvió a sumir en su angustia. Hallábase en poder de un miserable del cual no podía esperar ninguna misericordia ni piedad.

— Entonces, señorita — continuó Gniafon en